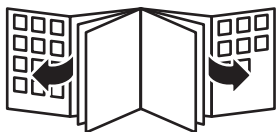


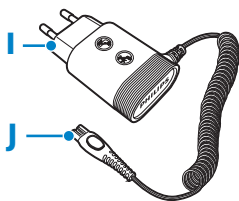
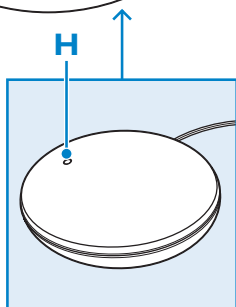
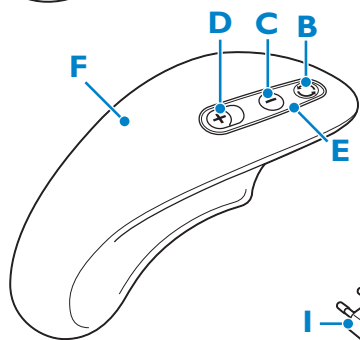
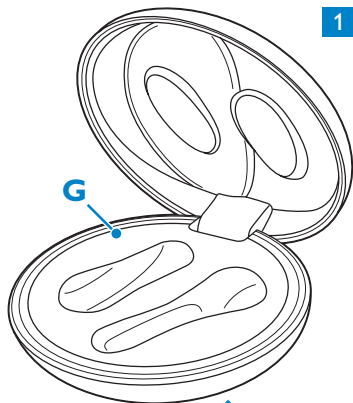
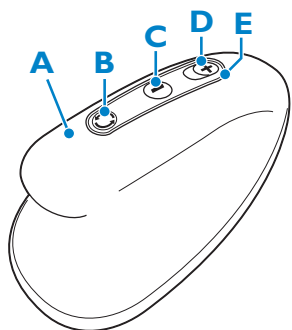
Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HF8400



**PHILIPS**







**ENGLISH 6**

**DEUTSCH 16**

**ESPAÑOL 27**

**NEDERLANDS 38**

**PORTUGUÊS 49**

### Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Philips is dedicated to producing high-quality products that add value to your life. We bring you two intimate massagers to excite you both.

### General description (Fig. 1)

- A** Male massager (for her to please him)
- B** Mode selection button
- C** Decrease button
- D** Increase button
- E** Light ring
- F** Female massager (for him to please her)
- G** Charging case
- H** Charging light
- I** Adapter
- J** Small plug

### Important

Read this user manual carefully before you use the massagers and save it for future reference.

#### **Danger**

- Keep the adapter dry.
- Any time body fluids are exchanged, there is a risk of spreading sexually transmitted diseases and infections. To reduce the risk of infection, put a condom around the intimate massagers when they are in contact with intimate areas. Change the condom when you move the massagers to another body part.
- The massagers are intended for external use only. Do not use them for penetration.

#### **Warning**

- Never immerse the massagers and the charger in water or any other liquid, nor rinse them under the tap.

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the charging case.
- Do not use the adapter, the charging case or the massagers if they are damaged.
- Regularly check the massagers, the charging case and the adapters for possible damage. If any of these items is damaged in any way, stop using it and consult our website [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- These massagers are not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the massagers by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the massagers.
- Switch off the massagers immediately and do not use them again if they produce an abnormal sound. Consult our website [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).

### **Caution**

- Consult your doctor before you use the massagers in the following cases:
  - 1 During pregnancy or shortly after delivery
  - 2 If you have irritated skin or a skin disease
  - 3 If you have other health problems
- If use of the massagers causes an allergic reaction, stop using them and consult your doctor.
- Do not use the massagers on the eyes or arteries.
- These massagers are not intended as medical appliances.
- If you want to use the massagers in combination with a lubricant or massage oil, only use a water-based or silicon-based type. Do not use scented and/or alcohol-based lubricants or massage oils, as they may cause damage.
- Always clean the massagers after use to reduce the risk of infections (see chapter 'Cleaning').

## 8 ENGLISH

- Do not expose the massagers and the charging case to direct sunlight or UV light (for example from a tanning appliance) for a long time.
- Be careful not to drop the massagers.
- Only use the adapter and charging case supplied.
- Do not place anything else in the charging case than the massagers.
- Do not attempt to repair the massagers yourself. In case of any repair or attempted repair by a service centre not authorised by Philips, the guarantee becomes invalid. Consult our website [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager) for further instructions.

### Compliance

- These Philips massagers comply with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the massagers are safe to use based on scientific evidence available today.

### Charging

The massagers and the charging case become warm during charging.

Never cover the charging case with anything (e.g. a towel or clothing) during charging.

*Note: The massagers are not charged when you unpack them. Charge the massagers before first use.*

For a single session, charge the massagers for at least 10 hours.

For a full charge, charge the massagers for 24 hours. When fully charged, the massagers have an operating time of up to 1 hour.

The actual operating time may vary over time, depending on the selected vibration mode and speed.

Charge the massagers when the light ring starts flashing slowly to indicate that the battery is almost empty.

- 1** Insert the small plug into the charging case and put the adapter in the wall socket.
- 2** Open the lid of the charging case.
- 3** Place the massagers in the charging case (Fig. 2).



- The female massager only fits properly in the charging case with the buttons facing up.
- The male massager only fits properly in the charging case with the buttons facing down.

The massagers switch off automatically when you place them in the charging case and close the lid.

*Note: The charging case does not work when the massagers are placed incorrectly or when the lid is open.*

*Note: You can also charge one massager at a time.*

#### **4** Close the lid of the charging case. (Fig. 3)

*Note: The charging case does not work if the lid is open.*

- ▶ The charging light on the charging case starts flashing to indicate that the massagers are being charged.

*Note: When you charge the massagers for the first time or after a long period of disuse, it may take a few minutes before the charging light starts flashing. This is normal.*

*Note: The massagers may produce a smell the first few times you charge them. This is normal.*

- ▶ When the massagers are fully charged, the charging light goes out.

## **Using the appliance**

*Note: The massager shown in the figures is the female massager. The male massager has the same buttons and functionalities.*

Thoroughly clean the massagers before first use, after every use and when you use them on another body area, to reduce the risk of infection (see chapter 'Cleaning').

#### **1** Press any button to switch on the massager (Fig. 4).

- ▶ The light ring goes on.
- ▶ The massager starts operating in the default mode (mode 1) and at moderate vibration speed.

*Tip: We advise you to start in the default mode. You can gradually increase the vibration speed once you are familiar with the options.*

*Note: If you feel uncomfortable during use, you can adjust the vibration speed. See step 3.*

**2** Press the mode selection button to adjust the vibration to your own preference (Fig. 5).

The massager has 4 vibration modes:

- 1 continuous vibration,
- 2 a pattern of pulses that rises and falls in intensity
- 3 a gentle, relaxing pulse
- 4 a more intense pulse

**3** Press the increase or decrease button one or more times to adjust the vibration speed to your own preference. (Fig. 6)

The massager has 5 speed levels.

**4** You can hold the massager in different ways. Experiment to find the most comfortable way to use the massager.

*Tip: For suggestions, consult the welcome booklet.*

*Tip: You can also use the massager in combination with a water-based or silicon-based lubricant or massage oil. Do not use scented and/or alcohol-based lubricants or massage oils, as they may cause damage.*

**5** To switch off the massager, press and hold the mode selection button or the decrease button.

## Travel lock

---

It is possible to lock the massager; for example if you are going to travel. The travel lock prevents the massager from being switched on by accident.

**1** Switch off the massager.

**2** Simultaneously press the increase button and the mode selection button to activate the travel lock. (Fig. 7)

► The light ring flashes once to indicate that the massager is locked.

- 3 To deactivate the travel lock, press the increase button and the mode selection button simultaneously again.
- D The light ring flashes once to indicate that the massager is unlocked.

*Note: When you place the locked massager in the plugged-in charging case and close the lid, the travel lock is automatically deactivated.*

## Cleaning

Thoroughly clean the massagers before first use, after every use and when you use them on another body area, to reduce the risk of infection.

Do not use aggressive or abrasive cleaning agents, chemical substances or alcohol-based disinfectants to prevent damage to the massagers.

Do not clean the massagers with materials or tools that could cause damage, e.g. metal or sharp kitchen utensils or scouring pads.

Never immerse the massagers and the charging case in water or any other liquid, nor rinse them under the tap.

The massagers and charging case are not dishwasher-proof.

- 1 Switch off the massagers and unplug the charging case.
- 2 Clean the massagers with a moist cloth soaked in lukewarm water with mild anti-bacterial soap.

*Tip: Use a non-alcohol based disinfectant to reduce the risk of infections.*

- 3 Clean the charging case with a moist cloth and dry it properly.

## Storage

Always clean the massagers after use.

- 1 Switch off the massagers and unplug the charging case.
- 2 Put the massagers in their appropriate cavity in the charging case. Store the charging case in a safe, dry place.

## 12 ENGLISH

- The female massager only fits properly in the charging case with the buttons facing up.
- The male massager only fits properly in the charging case with the buttons facing down.

### Replacement

If you need to replace the massagers, the charging case or the adapter, consult our website [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).

*Note: The rechargeable batteries of the massagers cannot be replaced.*

### Environment

- Do not throw away the massagers and the charging case with the normal household waste at the end of their life, but hand them in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 8).
- The built-in rechargeable batteries of the massagers contain substances that may pollute the environment. Always remove the batteries before you discard and hand in the massagers at an official collection point. Dispose of the batteries at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the batteries, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the batteries for you and will dispose of them in an environmentally safe way. Consult our website [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager) for further instructions (Fig. 9).

### Removing the rechargeable batteries (optional)

If you choose to remove the rechargeable batteries of the massagers yourself before you hand in the massagers at an official collection point, follow the instructions below.

Do not use sharp tools, such as knives or screwdrivers, to open the massagers.

- 1 Let the massagers operate until they stop.
- 2 Put the massagers in the battery-removal bags supplied.

- 3 Put the battery-removal bags with the massagers in them in the freezer for at least 24 hours.
- 4 Take one bag from the freezer. Immediately put the bag on the ground and stamp on it with your foot to break the massager.

Caution: Only do this while wearing solid shoes. Attempting this with bare feet could cause injuries.

*Note: If the above treatment has not broken the massager, repeat steps 3 and 4.*

- 5 Repeat step 4 with the other bag.
- 6 Open the bags and take out the massager parts.
- 7 Unscrew the printed circuit boards from the rechargeable batteries with a flat-head screwdriver.

## Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, consult our website [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager), or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet).

## Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the massagers. If you are unable to solve the problem with the information below, consult our website [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).

Problem	Possible cause	Solution
The massager does not work.	The rechargeable battery is empty.	Charge the massager (see chapter 'Charging').

Problem	Possible cause	Solution
	The charging case is still charging.	It takes 24 hours to charge the massagers fully. When fully charged, the massagers have an operating time of up to 1 hour. For a single session, charge the massagers for at least 10 hours (see chapter 'Charging').
	The travel lock is activated.	Deactivate the travel lock (see chapter 'Using the appliance').
The charging case does not work.	The charging case is not plugged in.	Insert the small plug into the charging case and put the adapter in the wall socket.
	One or both massagers are not placed in the charging case properly.	Place the massagers properly in the charging case (see chapter 'Charging').
	The lid of the charging case is open.	Close the lid of the charging case. The charging case does not work if the lid is open.
The massagers and the charging case become warm during charging.	This is normal.	No further action required.

Problem	Possible cause	Solution
The massager suddenly switches off.	The rechargeable battery is empty.	Charge the massager (see chapter 'Charging').

You have pressed the mode selection button or the decrease button for some time and thus switched off the massager.

Press any button to switch on the massager again.

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den Support von Philips optimal nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Philips hat es sich zur Aufgabe gemacht, qualitativ hochwertige Produkte zu entwickeln, die Ihr Leben aufregender gestalten. Wir bieten Ihnen zwei Intim-Massagegeräte, an dem beide Partner Spaß haben.

## Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- A** Massagegerät für Ihn (Sie verwöhnt Ihn)
- B** Moduswahltaaste
- C** Niedriger-Taste
- D** Höher-Taste
- E** Leuchtring
- F** Massagegerät für Sie (Er verwöhnt Sie)
- G** Ladeschale
- H** Ladeanzeige
- I** Adapter
- J** Gerätestecker

## Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch der Massagegeräte aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

### Gefahr

- Halten Sie den Adapter trocken.
- Bei jedem Austausch von Körperflüssigkeiten besteht das Risiko einer Übertragung von Geschlechtskrankheiten und Infektionen. Um das Infektionsrisiko zu verringern, streifen Sie ein Kondom über die Intim-Massagegeräte, bevor Sie es im Intimbereich einsetzen. Wechseln Sie das Kondom, wenn Sie die Massagegeräte an einem anderen Körperteil verwenden.
- Die Massagegeräte sind nur zur äußerlichen Anwendung bestimmt. Führen Sie sie nicht in Körperöffnungen ein.



## Warnhinweis

- Tauchen Sie die Massagegeräte und die Ladeschale niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Spülen Sie sie auch nicht unter fließendem Wasser ab.
- Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch der Ladeschale, ob die Spannungsangabe auf dem Adapter mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie den Adapter, die Ladeschale und die Massagegeräte nicht, wenn diese beschädigt sind.
- Überprüfen Sie die Massagegeräte, die Ladeschale und die Adapter regelmäßig auf eventuelle Schäden. Benutzen Sie die Geräte nicht, wenn eine der Komponenten beschädigt ist, und besuchen Sie unsere Website unter: [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).
- Der Adapter enthält einen Transformator. Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker, da dies möglicherweise den Benutzer gefährden kann.
- Diese Massagegeräte sind für Benutzer mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung der Massagegeräte durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit den Massagegeräten spielen.
- Schalten Sie die Massagegeräte bei Auftreten eines ungewöhnlichen Geräusches sofort aus, und benutzen Sie sie nicht mehr. Informationen hierzu finden Sie auf unserer Website unter [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).

## Achtung

- Konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie die Massagegeräte in den folgenden Fällen verwenden:
  - 1 Während einer Schwangerschaft oder kurz nach der Entbindung
  - 2 Bei Hautirritationen oder Hauterkrankungen
  - 3 Bei anderen gesundheitlichen Problemen
- Wenn bei der Verwendung der Massagegeräte eine allergische Reaktion auftritt, benutzen Sie die Geräte nicht mehr, und konsultieren Sie Ihren Arzt.

- Benutzen Sie die Massagegeräte nicht in der Nähe der Augen oder auf Blutgefäßen.
- Diese Massagegeräte sind keine medizinischen Geräte.
- Wenn Sie das Massagegerät in Verbindung mit Gleitgel oder Massageöl benutzen möchten, verwenden Sie nur Mittel auf Wasser- oder Silikonbasis. Verwenden Sie keine parfümierten und alkoholhaltigen Gleitgele oder Massageöle, da diese die Geräte beschädigen können.
- Reinigen Sie die Massagegeräte nach jedem Gebrauch, um das Infektionsrisiko zu verringern (siehe Kapitel "Reinigung").
- Legen Sie die Massagegeräte und die Ladeschale nicht über einen längeren Zeitraum direktem Sonnen- oder UV-Licht (z. B. von einem Bräunungsgerät) aus.
- Lassen Sie die Massagegeräte nicht fallen.
- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Adapter und die mitgelieferte Ladeschale.
- Laden Sie mit der Ladeschale nur die Massagegeräte auf.
- Versuchen Sie nicht, die Massagegeräte selbst zu reparieren. Bei Reparaturen oder Reparaturversuchen durch nicht von Philips autorisierte Werkstätten erlischt die Garantie. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website unter [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).

### **Normerfüllung**

- Diese Philips Massagegeräte erfüllen sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen sind die Massagegeräte sicher im Gebrauch, sofern sie ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt werden.

### **Laden**

Die Massagegeräte und die Ladeschale erwärmen sich während des Ladevorgangs.

Bedecken Sie die eingeschaltete Ladeschale niemals mit Handtüchern, Kleidungsstücken oder anderen Gegenständen.

*Hinweis: Die Massagegeräte sind bei der Lieferung nicht geladen. Laden Sie die Massagegeräte vor dem ersten Gebrauch auf.*

Laden Sie die Massagegeräte für eine einzelne Anwendung mindestens 10 Stunden lang auf.

Das vollständige Aufladen der Massagegeräte dauert 24 Stunden. Voll aufgeladen haben die Massagegeräte eine Betriebsdauer von bis zu 1 Stunde.

Die tatsächliche Betriebszeit hängt vom jeweils ausgewählten Vibrationsmodus und der eingestellten Vibrationsgeschwindigkeit ab. Laden Sie die Massagegeräte auf, sobald der Leuchtring langsam blinkt und damit anzeigt, dass der Akku fast leer ist.

**1** Stecken Sie den Gerätestecker in die Ladeschale und den Adapter in eine Steckdose.

**2** Öffnen Sie den Deckel der Ladeschale.

**3** Legen Sie die Massagegeräte in die Ladeschale (Abb. 2).

- Das Massagegerät für Sie passt nur dann in die Ladeschale, wenn die Tasten nach oben zeigen.
- Das Massagegerät für Ihn passt nur dann in die Ladeschale, wenn die Tasten nach unten zeigen.

Die Massagegeräte schalten sich automatisch aus, wenn sie in die Ladeschale gelegt werden und Sie den Deckel schließen.

*Hinweis: Die Ladeschale funktioniert nur, wenn die Massagegeräte korrekt positioniert sind und der Deckel geschlossen ist.*

*Hinweis: Es ist auch möglich, nur ein Massagegerät aufzuladen.*

**4** Schließen Sie den Deckel der Ladeschale. (Abb. 3)

*Hinweis: Die Ladeschale funktioniert nur, wenn der Deckel geschlossen ist.*

- ▶ Während des Ladevorgangs blinkt die Ladekontrollanzeige auf der Ladeschale.

*Hinweis: Beim ersten Aufladen oder wenn Sie die Massagegeräte längere Zeit nicht benutzt haben, kann es einige Minuten dauern, bis die Ladeanzeige zu blinken beginnt. Dies ist normal.*

*Hinweis: Möglicherweise entsteht bei den ersten Ladevorgängen der Geräte ein Geruch. Dies ist normal.*

- Die Ladekontrollanzeige erlischt, wenn die Massagegeräte vollständig aufgeladen sind.

## Das Gerät benutzen

*Hinweis: Die Abbildung zeigt das Massagegerät für Sie. Das Massagegerät für Ihn besitzt dieselben Tasten und Funktionen.*

Reinigen Sie die Massagegeräte vor und nach jedem Gebrauch sowie bei Anwendung in einem anderen Körperbereich gründlich, um das Infektionsrisiko zu verringern (siehe Kapitel "Reinigung").

- 1 Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Massagegerät einzuschalten (Abb. 4).
  - Der Leuchtring leuchtet auf.
  - Das Massagegerät befindet sich im Standardmodus (Modus 1) bei mittlerer Vibrationsgeschwindigkeit.

*Tipp: Wir empfehlen Ihnen, im Standardmodus zu beginnen. Sie können die Vibrationsgeschwindigkeit schrittweise erhöhen, sobald Sie mit den Einstellungen vertraut sind.*

*Hinweis: Wenn Sie sich während des Gebrauchs unwohl fühlen, können Sie die Vibrationsgeschwindigkeit senken. Siehe Schritt 3.*

- 2 Drücken Sie die Moduswahltaste, um die Vibration Ihren Wünschen anzupassen (Abb. 5).

Das Massagegerät besitzt vier Vibrationsarten:

- 1 Dauervibration
- 2 eine Abfolge von Impulsen, deren Intensität abwechselnd ansteigt und sinkt
- 3 ein sanfter, entspannender Impuls
- 4 ein eher intensiver Impuls

- 3 Drücken Sie die Höher- oder Niedriger-Taste ein- oder mehrmals, um die Vibrationsgeschwindigkeit des Massagegeräts Ihren Wünschen anzupassen. (Abb. 6)

Das Massagegerät verfügt über fünf Geschwindigkeiten.

- 4** Sie können das Massagegerät auf unterschiedliche Weise halten. Experimentieren Sie ein wenig, um die angenehmste Verwendungsart für das Massagegerät herauszufinden.

*Tipp: Vorschläge finden Sie in der Startbroschüre.*

*Tipp: Sie können das Massagegerät auch in Verbindung mit Gleitgel oder Massageöl auf Wasser- oder Silikonbasis benutzen. Verwenden Sie keine parfümierten oder alkoholhaltigen Gleitgele oder Massageöle, um Beschädigungen zu vermeiden.*

- 5** Halten Sie die Moduswahltaste oder die Niedriger-Taste gedrückt, um das Massagegerät auszuschalten.

## Reisesicherung

---

Das Massagegerät kann zu Transportzwecken, z. B. auf Reisen, gesichert werden. Die Reisesicherung verhindert, dass das Massagegerät versehentlich eingeschaltet wird.

- 1** Schalten Sie das Massagegerät aus.
- 2** Drücken Sie gleichzeitig die Höher-Taste und die Moduswahltaste, um die Reisesicherung zu aktivieren. (Abb. 7)
  - ▶ Der Leuchtring blinkt einmal und zeigt damit an, dass das Massagegerät gesichert ist.
- 3** Um die Reisesicherung zu deaktivieren, drücken Sie erneut gleichzeitig die Höher-Taste und die Moduswahltaste.
  - ▶ Der Leuchtring blinkt einmal und zeigt damit an, dass das Massagegerät entschert ist.

*Hinweis: Wenn Sie das gesicherte Massagegerät in die angeschlossene Ladeschale legen und den Deckel schließen, wird die Reisesicherung automatisch deaktiviert.*

## Reinigung

Reinigen Sie die Massagegeräte vor und nach jedem Gebrauch sowie bei Anwendung in einem anderen Körperbereich gründlich, um das Infektionsrisiko zu verringern.

Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungs- oder Scheuermittel, chemische Substanzen oder Desinfektionsmittel auf Alkoholbasis, um Beschädigungen der Massagegeräte zu vermeiden.

Reinigen Sie die Massagegeräte nicht mit Materialien oder Werkzeugen, die Beschädigungen verursachen könnten, z. B. Gegenstände aus Metall, spitze Küchenutensilien oder Scheuerschwämme.

Tauchen Sie das Massagegerät und die Ladeschale nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und spülen Sie sie nicht unter fließendem Wasser ab.

Das Massagegerät und die Ladeschale sind nicht spülmaschinenfest.

- 1** Schalten Sie die Massagegeräte aus, und trennen Sie die Ladeschale vom Stromnetz.
- 2** Reinigen Sie die Massagegeräte mit einem feuchten, in lauwarmes Wasser getränktem Tuch mit milder, antibakterieller Seife.

*Tipp: Verwenden Sie ein Desinfektionsmittel ohne Alkohol, um das Infektionsrisiko zu verringern.*

- 3** Reinigen Sie die Ladeschale mit einem feuchten Tuch, und trocknen Sie sie gründlich.

## Aufbewahrung

Reinigen Sie die Massagegeräte stets nach Gebrauch.

- 1** Schalten Sie die Massagegeräte aus, und trennen Sie die Ladeschale vom Stromnetz.
- 2** Legen Sie die Massagegeräte in die entsprechenden Mulden in der Ladeschale. Bewahren Sie die Ladeschale an einem sicheren, trockenen Ort auf.
  - Das Massagegerät für Sie passt nur dann in die Ladeschale, wenn die Tasten nach oben zeigen.
  - Das Massagegerät für Ihn passt nur dann in die Ladeschale, wenn die Tasten nach unten zeigen.

## Ersatz

Wenn Sie die Massagegeräte, die Ladeschale oder den Adapter austauschen müssen, besuchen Sie unsere Website unter [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).

*Hinweis: Die Akkus der Massagegeräte können nicht ausgetauscht werden.*

## Umweltschutz

- Werfen Sie die Massagegeräte und die Ladeschale am Ende ihrer Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Geben Sie sie zum Recycling an einer offiziellen Sammelstelle ab. Auf diese Weise helfen Sie, die Umwelt zu schonen (Abb. 8).
- Die integrierten Akkus der Massagegeräte enthalten Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Nehmen Sie die Akkus heraus, bevor Sie die Massagegeräte an einer offiziellen Recyclingstelle abgeben. Geben Sie gebrauchte Akkus bei einer Batteriesammelstelle ab. Falls Sie beim Entfernen der Akkus Probleme haben, können Sie das Gerät auch an ein Philips Service-Center geben. Dort werden die Akkus herausgenommen und umweltgerecht entsorgt. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website unter [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager) (Fig. 9).

### Die Akkus entfernen (optional)

Wenn Sie die Akkus der Massagegeräte selbst entfernen möchten, bevor Sie sie an einer offiziellen Sammelstelle abgeben, befolgen Sie dazu die nachstehenden Anweisungen.

Verwenden Sie keine spitzen Werkzeuge wie Messer oder Schraubendreher, um die Massagegeräte zu öffnen.

- 1** Lassen Sie die Massagegeräte so lange laufen, bis sie stillstehen.
- 2** Legen Sie die Massagegeräte in die mitgelieferten Akku-Entfernungsbeutel.
- 3** Legen Sie die Akku-Entfernungsbeutel mit den Massagegeräten mindestens 24 Stunden lang ins Gefrierfach.

- 4** Nehmen Sie einen Beutel aus dem Gefrierfach. Legen Sie den Beutel sofort auf den Boden, und treten Sie fest mit dem Fuß darauf, um das Massagegerät aufzubrechen.

Achtung: Tragen Sie dabei feste Schuhe. Wenn Sie dies barfuß versuchen, könnten Sie sich verletzen.

*Hinweis: Sollte das Massagegerät nach dieser Vorgehensweise nicht zerbrochen sein, wiederholen Sie die Schritte 3 und 4*

- 5** Wiederholen Sie Schritt 4 mit dem anderen Beutel.
- 6** Öffnen Sie die Beutel, und entnehmen Sie die Teile der Massagegeräte.
- 7** Schrauben Sie jeweils die Platine vom Akku mit einem Schlitzschraubendreher ab.

## Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie unsere Website [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift).

## Fehlerbehebung

In diesem Abschnitt sind die häufigsten Probleme zusammengestellt, die an den Massagegeräten auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie unsere Website unter [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager):

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Massagegerät funktioniert nicht.	Der Akku ist leer.	Laden Sie das Massagegerät auf (siehe Kapitel "Laden").



Problem	Mögliche Ursache	Lösung
	Die Ladeschale lädt immer noch.	Es dauert 24 Stunden, bis die Massagegeräte vollständig aufgeladen sind. Voll aufgeladen haben die Massagegeräte eine Betriebszeit von bis zu einer Stunde. Laden Sie die Massagegeräte für eine einzelne Anwendung mindestens 10 Stunden lang auf (siehe Kapitel "Laden").
	Die Reisesicherung ist aktiviert.	Deaktivieren Sie die Reisesicherung (siehe Kapitel "Das Gerät benutzen").
Die Ladeschale funktioniert nicht.	Die Ladeschale ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.	Stecken Sie den Gerätestecker in die Ladeschale und den Adapter in eine Steckdose.
	Ein oder beide Massagegeräte sind nicht ordnungsgemäß in der Ladeschale platziert.	Platzieren Sie die Massagegeräte ordnungsgemäß in der Ladeschale (siehe Kapitel "Laden").
	Der Deckel der Ladeschale ist offen.	Schließen Sie den Deckel der Ladeschale. Das Gerät funktioniert nur mit geschlossenem Deckel.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Massagegeräte und die Ladeschale erwärmen sich während des Ladevorgangs.	Das ist normal.	Es sind keine weiteren Arbeitsschritte notwendig.
Das Massagegerät schaltet sich plötzlich aus.	Der Akku ist leer.	Laden Sie das Massagegerät auf (siehe Kapitel "Laden").
	Sie haben die Moduswahl Taste und die Niedriger-Taste länger gedrückt und damit das Massagegerät ausgeschaltet.	Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Massagegerät wieder einzuschalten.

## Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Philips se dedica a la fabricación de productos de alta calidad que aportan algo nuevo a su vida. Le ofrecemos dos masajeadores íntimos para el placer mutuo de la pareja.

## Descripción general (fig. 1)

- A** Masajeador masculino (para que ella lo complazca a él)
- B** Botón de selección de modo
- C** Botón de disminución de intensidad
- D** Botón de aumento de intensidad
- E** Anillo luminoso
- F** Masajeador femenino (para que él la complazca a ella)
- G** Estuche de carga
- H** Piloto de carga
- I** Adaptador de corriente
- J** Clavija pequeña

## Importante

Antes de usar los masajeadores, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

### Peligro

- Mantenga el adaptador seco.
- Siempre que se intercambian fluidos corporales, existe el riesgo de contagio de enfermedades e infecciones de transmisión sexual. Para reducir el riesgo de infección, coloque un preservativo alrededor de los masajeadores íntimos cuando entren en contacto con zonas íntimas. Cambie el preservativo cuando desplace los masajeadores a otra zona del cuerpo.
- Los masajeadores están diseñados sólo para uso externo. No los utilice para la penetración.

**Advertencia**

- No sumerja nunca los masajeadores ni el cargador en agua u otros líquidos, ni los enjuague bajo el grifo.
- Antes de enchufar el estuche de carga, compruebe si el voltaje indicado en el adaptador se corresponde con el voltaje de red local.
- No utilice, el adaptador, el estuche de carga ni los masajeadores si están dañados.
- Compruebe regularmente los masajeadores, el estuche de carga y los adaptadores por si estuvieran dañados. Si alguno de los componentes tiene algún daño, deje de utilizarlo y consulte nuestro sitio Web [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).
- El adaptador incorpora un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Estos masajeadores no deben ser usados por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso de los masajeadores por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con estos masajeadores.
- Desconecte los masajeadores inmediatamente y no vuelva a utilizarlos si producen algún ruido anormal. Consulte nuestro sitio Web [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).

**Precaución**

- Consulte a su médico antes de utilizar los masajeadores en los siguientes casos:
  - 1 Durante el embarazo o poco después del parto
  - 2 Si tiene la piel irritada o alguna enfermedad cutánea
  - 3 Si tiene algún otro problema de salud
- Si el uso de los masajeadores provoca una reacción alérgica, deje de utilizarlos y consulte a su médico.
- No utilice los masajeadores en los ojos ni en las venas.
- Estos masajeadores no están diseñados para fines médicos.
- Si desea utilizar los masajeadores junto con algún lubricante o aceite de masaje, utilice sólo productos a base de agua o silicona. No utilice

lubricantes o aceites de masaje perfumados o a base de alcohol ya que pueden provocar daños.

- Limpie siempre los masajeadores después de utilizarlos para reducir los riesgos de infección (consulte el capítulo "Limpieza").
- No exponga los masajeadores o el estuche de carga a la luz solar directa ni a la luz UV (por ejemplo, de un solárium) durante largo tiempo.
- No deje caer los masajeadores.
- Utilice sólo el adaptador y el estuche de carga suministrados.
- No coloque nada más en el estuche de carga, aparte de los masajeadores.
- No intente reparar los masajeadores usted mismo. En caso de que se realice alguna reparación o intento de reparación en un centro de servicio no autorizado por Philips, la garantía quedará anulada. Consulte nuestro sitio Web [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager) para obtener más información.

### **Cumplimiento**

- Estos masajeadores Philips cumplen todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utilizan correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, los masajeadores se pueden usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

## **Carga**

Los masajeadores y el estuche de carga se calientan durante la carga.

Nunca cubra el estuche de carga con ningún objeto (por ejemplo, una toalla o prenda de ropa) durante la carga.

*Nota: Al sacarlos del embalaje, los masajeadores no están cargados.*

*Cárguelos antes de utilizarlos por primera vez.*

Para realizar una sola sesión, cargue los masajeadores durante al menos 10 horas.

Para que estén completamente cargados, cargue los masajeadores durante 24 horas. Cuando están completamente cargados, los masajeadores tienen un tiempo de funcionamiento de hasta 1 hora.

El tiempo de funcionamiento real puede variar según el modo de vibración y la velocidad seleccionados.

Cargue los masajeadores cuando el anillo luminoso comience a parpadear lentamente, lo que indica que la batería está casi descargada.

**1** Inserte la clavija pequeña en el estuche de carga y enchufe el adaptador a la toma de corriente.

**2** Abra la tapa del estuche de carga.

**3** Coloque los masajeadores en el estuche de carga (fig. 2).

- El masajeador femenino sólo encaja correctamente en el estuche de carga con los botones orientados hacia arriba.
- El masajeador masculino sólo encaja correctamente en el estuche de carga con los botones orientados hacia abajo.

Los masajeadores se apagan automáticamente al colocarlos en el estuche de carga y cerrar la tapa.

*Nota: El estuche de carga no funciona si los masajeadores no están colocados correctamente o si la tapa está abierta.*

*Nota: También puede cargar un solo masajeador.*

**4** Cierre la tapa del estuche de carga. (fig. 3)

*Nota: El estuche de carga no funciona si la tapa está abierta.*

- ▶ El piloto de carga del estuche comienza a parpadear para indicar que los masajeadores se están cargando.

*Nota: Cuando cargue los masajeadores por primera vez, o después de mucho tiempo sin usarlos, el piloto de carga puede tardar unos minutos en parpadear. Esto es normal.*

*Nota: Los masajeadores pueden producir olor las primeras veces que los cargue. Esto es normal.*

- ▶ Cuando los masajeadores están completamente cargados, el piloto de carga se apaga.

## Uso del aparato

*Nota: El masajeador que se muestra en las ilustraciones es el femenino. El masajeador masculino tiene los mismos botones y funciones.*

Limpie a fondo los masajeadores antes de usarlos por primera vez, después de cada uso y al utilizarlos en otra zona del cuerpo, para reducir el riesgo de infección (consulte el capítulo “Limpieza”).

- 1** Pulse cualquier botón para encender el masajeador (fig. 4).
  - ▶ El anillo luminoso se ilumina.
  - ▶ El masajeador comienza a funcionar en el modo predeterminado (modo 1) y a una velocidad de vibración moderada.

*Consejo: Le recomendamos que comience con el modo predeterminado y que aumente gradualmente la velocidad de vibración una vez que se familiarice con las opciones.*

*Nota: Si no se siente cómodo durante el uso del masajeador, puede ajustar la velocidad de vibración. Consulte el paso 3.*

- 2** Pulse el botón de selección de modo para ajustar la vibración a su gusto (fig. 5).

El masajeador dispone de 4 modos de vibración:

- 1 vibración continua
- 2 un patrón rítmico que aumenta y disminuye de intensidad
- 3 un ritmo suave y relajante
- 4 un ritmo más intenso

- 3** Pulse el botón de aumento o disminución de la intensidad una o varias veces para ajustar la velocidad de la vibración a su gusto. (fig. 6)

El masajeador tiene 5 niveles de velocidad.

- 4** Puede sostener el masajeador de distintas formas. Experimente hasta encontrar la forma más cómoda de usar el masajeador.

*Consejo: Para obtener sugerencias, consulte el folleto de introducción.*

*Consejo: También puede usar el masajeador con lubricantes o aceites de masaje a base de agua o silicona. No utilice lubricantes o aceites de masaje perfumados o a base de alcohol ya que podrían provocar daños.*

- 5 Para apagar el masajeador, mantenga pulsado el botón de selección de modo o el botón de disminución de intensidad.

### **Bloqueo para viajes**

---

Puede bloquear el masajeador, por ejemplo, si va a realizar un viaje. El bloqueo para viajes evita que el masajeador se encienda accidentalmente.

- 1 Apague el masajeador.
- 2 Pulse al mismo tiempo el botón de aumento de intensidad y el botón de selección de modo para activar el bloqueo para viajes. (fig. 7)
  - ▶ El anillo luminoso parpadea una vez para indicar que el masajeador está bloqueado.
- 3 Para desactivar el bloqueo para viajes, vuelva a pulsar al mismo tiempo el botón de aumento de intensidad y el botón de selección de modo.
  - ▶ El anillo luminoso parpadea una vez para indicar que el masajeador está desbloqueado.

*Nota: El bloqueo para viajes se desactiva automáticamente al colocar el masajeador bloqueado en el estuche de carga enchufado y cerrar la tapa.*

### **Limpieza**

Limpie a fondo los masajeadores antes de usarlos por primera vez, después de cada uso y al utilizarlos en otra zona del cuerpo, para reducir el riesgo de infección.

No utilice agentes de limpieza abrasivos o agresivos, sustancias químicas ni desinfectantes a base de alcohol para evitar que se deterioren los masajeadores.



No limpie los masajeadores con materiales o herramientas que puedan dañarlos, por ejemplo, utensilios de cocina metálicos o afilados, o estropajos.

No sumerja nunca los masajeadores ni el estuche de carga en agua u otros líquidos, ni los enjuague bajo el grifo.

Ni los masajeadores ni el estuche de carga pueden lavarse en el lavavajillas.

**1** Apague los masajeadores y desenchufe el estuche de carga.

**2** Limpie los masajeadores con un paño humedecido en agua templada y jabón antibacterias suave.

*Consejo: Use un desinfectante que no sea a base de alcohol para reducir el riesgo de infecciones.*

**3** Limpie el estuche de carga con un paño húmedo y séquelo bien.

## Almacenamiento

Limpie siempre los masajeadores después de usarlos.

**1** Apague los masajeadores y desenchufe el estuche de carga.

**2** Coloque los masajeadores en el hueco correcto del estuche de carga. Guarde el estuche de carga en un lugar seguro y seco.

- El masajeador femenino sólo encaja correctamente en el estuche de carga con los botones orientados hacia arriba.
- El masajeador masculino sólo encaja correctamente en el estuche de carga con los botones orientados hacia abajo.

## Sustitución

Si necesita sustituir los masajeadores, el estuche de carga o el adaptador, consulte nuestro sitio Web [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).

*Nota: Las baterías recargables de los masajeadores no pueden sustituirse.*

## Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire los masajeadores ni el estuche de carga junto con la basura normal del hogar. Llévelos a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 8).
- Las baterías recargables incorporadas de los masajeadores contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Quite siempre las baterías antes de deshacerse de los masajeadores y llévelos a un punto de recogida oficial. Deposite las baterías en un lugar oficial de recogida de baterías. Si no puede quitar las baterías, puede llevar el aparato a un centro de servicio Philips. El personal del mismo extraerá las baterías y se deshará de ellas de forma no perjudicial para el medio ambiente. Consulte nuestro sitio Web [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager) para obtener más información (Fig. 9).

### **Cómo extraer las baterías recargables (opcional)**

Si decide quitar las baterías recargables de los masajeadores usted mismo antes de llevarlos a un punto de recogida oficial, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

No utilice herramientas afiladas, como cuchillos o destornilladores, para abrir los masajeadores.

- 1** Deje funcionar los masajeadores hasta que se paren.
- 2** Ponga los masajeadores en las bolsas suministradas para extracción de las baterías.
- 3** Ponga las bolsas para extracción de las baterías con los masajeadores en el congelador durante al menos 24 horas.
- 4** Saque una bolsa del congelador. Ponga inmediatamente la bolsa en el suelo y písela con fuerza para romper el masajeador.

Precaución: Realice este procedimiento sólo con zapatos resistentes. Si lo intenta con los pies descalzos podría producirse lesiones.

*Nota: Si no consigue romper el masajeador mediante el procedimiento anterior, repita los pasos 3 y 4.*

- 5** Repita el paso 4 con la otra bolsa.
- 6** Abra las bolsas y saque las piezas de los masajeadores.
- 7** Desatornille los circuitos impresos de las baterías recargables con un destornillador plano.

## Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, consulte nuestro sitio Web [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager) o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial).

## Guía de resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir. Si no puede resolver el problema con la información indicada a continuación, consulte nuestro sitio Web [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).

Problema	Posible causa	Solución
El masajeador no funciona.	La batería recargable está descargada.	Cargue el masajeador (consulte el capítulo "Carga").
	El estuche de carga continúa cargando.	Los masajeadores tardan 24 horas en cargarse completamente. Cuando están completamente cargados, los masajeadores tienen un tiempo de funcionamiento de hasta 1 hora. Para realizar una sola sesión, cargue los masajeadores durante al menos 10 horas (consulte el capítulo "Carga").

Problema	Posible causa	Solución
	El bloqueo para viajes está activado.	Desactive el bloqueo para viajes (consulte el capítulo "Uso del aparato").
El estuche de carga no funciona.	El estuche de carga no está enchufado.	Inserte la clavija pequeña en el estuche de carga y enchufe el adaptador a la toma de corriente.
	Un masajeador o ambos no se han colocado correctamente en el estuche de carga.	Coloque los masajeadores correctamente en el estuche de carga (consulte el capítulo "Carga").
	La tapa del estuche de carga está abierta.	Cierre la tapa del estuche de carga. El estuche de carga no funciona si la tapa está abierta.
Los masajeadores y el estuche de carga se calientan durante la carga.	Esto es normal.	No tiene que hacer nada.
El masajeador se apaga repentinamente.	La batería recargable está descargada.	Cargue el masajeador (consulte el capítulo "Carga").

Problema	Posible causa	Solución
	Ha pulsado el botón de selección de modo o el botón de disminución de intensidad durante un tiempo y el masajeador se ha apagado.	Pulse cualquier botón para encender el masajeador de nuevo.

## Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Philips spant zich in om hoogwaardige producten te maken die een meerwaarde geven aan uw leven. Dit pakket bestaat uit twee intieme stimulators om jullie beiden te plezieren.

## Algemene beschrijving (fig. 1)

- A** Stimulator voor hem (door haar te gebruiken om hem te plezieren)
- B** Modusselectieknop
- C** Knop voor lagere snelheid
- D** Knop voor hogere snelheid
- E** Lichtring
- F** Stimulator voor haar (door hem te gebruiken om haar te plezieren)
- G** Oplaadcassette
- H** Oplaadlampje
- I** Adapter
- J** Kleine stekker

## Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de stimulators gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

### Gevaar

- Houd de adapter droog.
- Wanneer er sprake is van uitwisseling van lichaamsvloeistoffen, bestaat het gevaar van verspreiding van seksueel overdraagbare ziekten en infecties. Om het risico op infecties te verminderen, raden we u aan een condoom om de intieme stimulators te doen wanneer deze in contact komen met intieme lichaamsdelen. Vervang het condoom wanneer u de stimulators op een ander lichaamsdeel gaat gebruiken.

- De stimulators zijn alleen bedoeld voor uitwendig gebruik. Gebruik ze niet voor penetratie.

### **Waarschuwing**

- Dompel de stimulators en de oplader nooit in water of een andere vloeistof en spoel ze ook niet af onder de kraan.
- Controleer of het voltage aangegeven op de adapter overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u de oplaadcassette aansluit.
- Gebruik de adapter, de oplaadcassette of de stimulators niet als deze beschadigd zijn.
- Controleer regelmatig of de stimulators, de oplaadcassette en de adapters niet beschadigd zijn. Als een van deze onderdelen op enige wijze beschadigd is, gebruik ze dan niet meer en raadpleeg onze website [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).
- De adapter bevat een transformator. Knip de adapter niet af om deze te vervangen door een andere stekker, aangezien dit een gevaarlijke situatie oplevert.
- Deze stimulators zijn niet bedoeld voor gebruik door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe de apparaten dienen te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met de stimulators gaan spelen.
- Schakel de stimulators onmiddellijk uit en gebruik ze niet meer als ze een abnormaal geluid produceren. Raadpleeg onze website [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).

### **Let op**

- In de volgende gevallen dient u eerst uw arts te raadplegen voordat u de stimulators gaat gebruiken:
  - 1 Tijdens een zwangerschap of kort na de bevalling
  - 2 Als u een geïrriteerde huid of een huidziekte hebt
  - 3 Als u andere gezondheidsproblemen hebt
- Als het gebruik van de stimulators leidt tot een allergische reactie, gebruik ze dan niet meer en raadpleeg uw arts.
- Gebruik de stimulators niet op ogen of slagaders.

- De stimulators zijn niet bedoeld als medische apparaten.
- Als u de stimulators wilt gebruiken in combinatie met een glijmiddel of massageolie, gebruik dan alleen varianten op water- of siliconenbasis. Gebruik geen glijmiddelen of massageoliën die een geurstof en/of alcohol bevatten, omdat dit schade kan veroorzaken.
- Maak de stimulators na gebruik altijd schoon om het risico op infecties te verminderen (zie hoofdstuk 'Schoonmaken').
- Stel de stimulators en de oplaadcassette niet gedurende lange tijd bloot aan direct zonlicht of UV-licht (bijvoorbeeld van een bruiningsapparaat).
- Pas op dat u de stimulators niet laat vallen.
- Gebruik uitsluitend de bijgeleverde adapter en oplaadcassette.
- Plaats niets anders in de oplaadcassette dan de stimulators.
- Probeer niet zelf de stimulators te repareren. In het geval van een (poging tot) reparatie door een servicecentrum dat niet door Philips is geautoriseerd, vervalt de garantie. Raadpleeg onze website [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager) voor verdere instructies.

### **Naleving van richtlijnen**

- Deze Philips-stimulators voldoen aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits de stimulators op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing worden gebruikt, zijn deze veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

## **Opladen**

De stimulators en de oplaadcassette worden warm tijdens het opladen.

Bedek de oplaadcassette nooit (bijvoorbeeld met een handdoek of kledingstuk) tijdens het opladen.

*Opmerking: De stimulators zijn niet vooraf opgeladen. Laad de stimulators op voordat u ze voor de eerste keer gebruikt.*

Voor één sessie moet u de stimulators minimaal 10 uur opladen.

Voor een volledige oplaadbeurt moet u de stimulators 24 uur opladen.

Als de stimulators volledig zijn opgeladen, kunt u ze maximaal 1 uur gebruiken.



De werkelijke gebruikstijd kan in de loop van de tijd variëren, afhankelijk van de gekozen vibratiemodus en snelheid.

Laad de stimulators op wanneer de lichter langzaam begint te knippen. Dit geeft aan dat de accu bijna leeg is.

**1** Steek het stekkertje in de oplaadcassette en steek de adapter in het stopcontact.

**2** Open het deksel van de oplaadcassette.

**3** Plaats de stimulators in de oplaadcassette (fig. 2).

- De stimulator voor haar past alleen goed in de oplaadcassette wanneer u deze met de knoppen naar boven plaatst.
- De stimulator voor hem past alleen goed in de oplaadcassette wanneer u deze met de knoppen naar beneden plaatst.

De stimulators schakelen automatisch uit wanneer u ze in de oplaadcassette plaatst en het deksel sluit.

*Opmerking: De oplaadcassette werkt niet wanneer de stimulators onjuist geplaatst zijn of wanneer het deksel open is.*

*Opmerking: U kunt ook één stimulator per keer opladen.*

**4** Sluit het deksel van de oplaadcassette. (fig. 3)

*Opmerking: De oplaadcassette werkt niet wanneer het deksel open is.*

- ▶ Het oplaadlampje op de oplaadcassette begint te knippen om aan te geven dat de stimulators worden opgeladen.

*Opmerking: Wanneer u de stimulators voor de eerste keer oplaadt of wanneer u ze lange tijd niet hebt gebruikt, kan het enkele minuten duren voordat het oplaadlampje begint te knippen. Dit is normaal.*

*Opmerking: De stimulators kunnen de eerste paar keren wanneer u ze oplaadt een bepaalde geur voortbrengen. Dit is normaal.*

- ▶ Wanneer de stimulators volledig zijn opgeladen, gaat het oplaadlampje uit.

## Het apparaat gebruiken

*Opmerking: De stimulator die in de afbeeldingen wordt getoond, is de stimulator voor haar. De stimulator voor hem heeft dezelfde knoppen en functies.*

Maak de stimulators grondig schoon voordat u ze voor het eerst gebruikt, na elk gebruik en wanneer u ze op een ander deel van het lichaam gebruikt, om het risico op infecties te verminderen (zie hoofdstuk 'Schoonmaken').

- 1** Druk op een willekeurige knop om de stimulator in te schakelen (fig. 4).
  - ▶ De lichtring gaat branden.
  - ▶ De stimulator start in de standaardmodus (modus 1) en op een gemiddelde vibratiesnelheid.

*Tip We raden u aan om in de standaardmodus te beginnen. U kunt langzaam de vibratiesnelheid opvoeren wanneer u bekend bent met de mogelijkheden.*

*Opmerking: Als het gebruik van de stimulator niet lekker aanvoelt, kunt u de vibratiesnelheid aanpassen. Zie stap 3.*

- 2** Druk op de modusselectieknop om de vibratie naar wens aan te passen (fig. 5).

De stimulator heeft 4 vibratiemodi:

- 1 continue vibratie;
- 2 een serie pulsen die toenemen en afnemen in intensiteit;
- 3 een zacht, ontspannend ritme;
- 4 een intenser ritme.

- 3** Druk een of meerdere keren op de knop voor een hogere of lagere snelheid om de vibratiesnelheid aan te passen aan uw eigen voorkeur. (fig. 6)

De stimulator heeft 5 snelheidsniveaus.

- 4** U kunt de stimulator op verschillende manieren vasthouden. Experimenteer om te ontdekken hoe u de stimulator op de meest aangename wijze gebruikt.

*Tip Raadpleeg het welkomstboekje voor suggesties.*

*Tip U kunt de stimulator ook gebruiken in combinatie met een glijmiddel of massageolie op water- of siliconenbasis. Gebruik geen glijmiddelen of massageoliën die geurstof en/of alcohol bevatten, omdat dit schade kan veroorzaken.*

- 5** U schakelt de stimulator uit door de modusselectieknop of de knop voor een lagere snelheid ingedrukt te houden.

## Reisvergrendeling

U kunt de stimulator vergrendelen, bijvoorbeeld wanneer u op reis gaat. De reisvergrendeling voorkomt dat de stimulator per ongeluk wordt ingeschakeld.

- 1** Schakel de stimulator uit.
- 2** Druk tegelijkertijd op de knop voor een hogere snelheid en de modusselectieknop om de reisvergrendeling te activeren. (fig. 7)
  - ▶ De lichtring knippert één keer om aan te geven dat de stimulator is vergrendeld.
- 3** Om de reisvergrendeling te deactiveren, drukt u nogmaals tegelijkertijd op de knop voor een hogere snelheid en de modusselectieknop.
  - ▶ De lichtring knippert één keer om aan te geven dat de stimulator is ontgrendeld.

*Opmerking: Wanneer u de vergrendelde stimulator in de op netspanning aangesloten oplaadcassette plaatst en het deksel sluit, wordt de reisvergrendeling automatisch gedeactiveerd.*

## Schoonmaken

Maak de stimulators grondig schoon voordat u ze voor het eerst gebruikt, na elk gebruik en wanneer u ze op een ander deel van het lichaam gebruikt, om het risico op infecties te verminderen.

Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen, chemische substanties of ontsmettingsmiddelen op alcoholbasis. Als u dit wel doet, kunnen de stimulators beschadigd raken.

Maak de stimulators niet schoon met materialen of gereedschappen die schade zouden kunnen veroorzaken. Denk hierbij aan metalen of scherp keukengerei, of schuursponsjes.

Dompel de stimulators en de oplaadcassette nooit in water of een andere vloeistof en spoel ze ook niet af onder de kraan.

De stimulators en de oplaadcassette zijn niet vaatwasmachinebestendig.

- 1** Schakel de stimulators uit en haal de stekker van de oplaadcassette uit het stopcontact.
- 2** Maak de stimulators schoon met een vochtige doek gedrenkt in lauwwater met milde antibacteriële zeep.

*Tip Gebruik een ontsmettingsmiddel (niet op alcoholbasis) om het risico op infecties te verminderen.*

- 3** Maak de oplaadcassette schoon met een vochtige doek en maak de oplaadcassette vervolgens goed droog.

## Opbergen

Maak de stimulators na gebruik altijd schoon.

- 1** Schakel de stimulators uit en haal de stekker van de oplaadcassette uit het stopcontact.
- 2** Plaats de stimulators in de juiste uitsparing in de oplaadcassette.
 

**Berg de oplaadcassette op een veilige, droge plaats op.**

  - De stimulator voor haar past alleen goed in de oplaadcassette wanneer u deze met de knoppen naar boven plaatst.
  - De stimulator voor hem past alleen goed in de oplaadcassette wanneer u deze met de knoppen naar beneden plaatst.

## Vervangen

Als u de stimulators, de oplaadcassette of de adapter wilt vervangen, raadpleeg dan onze website [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).

*Opmerking: De accu's van de stimulators kunnen niet worden vervangen.*

## Milieu

- Gooi de stimulators en de oplaadcassette aan het einde van hun levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever ze in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om ze te laten recycleren. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 8).
- De ingebouwde accu's van de stimulators bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Verwijder de accu's altijd voordat u de stimulators afdankt en inlevert op een officieel inzamelpunt. Lever de accu's in op een officieel inzamelpunt voor batterijen. Als u problemen ondervindt bij het verwijderen van de accu's, kunt u met het apparaat ook naar een Philips-servicecentrum gaan. Medewerkers van dit centrum verwijderen dan de accu's voor u en zorgen ervoor dat deze op milieuvriendelijke wijze worden verwerkt. Raadpleeg onze website [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager) voor verdere instructies (Fig. 9).

### De accu's verwijderen (optioneel)

Als u ervoor kiest de accu's van de stimulators zelf te verwijderen voordat u de stimulators inlevert bij een officieel inzamelpunt, volg dan de onderstaande instructies.

Gebruik geen scherpe gereedschappen zoals messen of schroevendraaiers om de stimulators te openen.

- 1** Laat de stimulators lopen totdat ze stoppen.
- 2** Plaats de stimulators in de bijgeleverde accuverwijderingszakken.
- 3** Leg de accuverwijderingszakken met de stimulators erin ten minste 24 uur in de vriezer.

- 4** Haal één zak uit de vriezer. Leg de zak meteen op de grond en stamp erop met uw voet zodat de stimulator kapot gaat.

Let op: Doe dit alleen wanneer u stevige schoenen draagt. Als u dit doet met blote voeten, kan dit verwondingen veroorzaken.

*Opmerking: Als de stimulator door bovenstaande behandeling niet is opengebroken, herhaal dan de stappen 3 en 4.*

- 5** Herhaal stap 4 met de andere zak.
- 6** Open de zakken en haal de onderdelen van de stimulators eruit.
- 7** Schroef de printplaten met een gewone schroevendraaier los van de accu's.

### Garantie & service

Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, raadpleeg dan onze website ([www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager)) of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad).

### Problemen oplossen

Dit hoofdstuk behandelt in het kort de problemen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van de stimulators. Als u er niet in slaagt het probleem op te lossen met behulp van de onderstaande informatie, raadpleeg dan onze website [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De stimulator werkt niet.	De accu is leeg.	Laad de stimulator op (zie hoofdstuk 'Opladen').

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
	De oplaadcassette is nog bezig met opladen.	Het duurt 24 uur om de stimulators volledig op te laden. Wanneer de stimulators volledig zijn opgeladen, kunt u ze maximaal 1 uur gebruiken. Voor één sessie moet u de stimulators minimaal 10 uur opladen (zie hoofdstuk 'Opladen').
	De reisvergrendeling is geactiveerd.	Deactiveer de reisvergrendeling (zie hoofdstuk 'Het apparaat gebruiken').
De oplaadcassette werkt niet.	De stekker van de oplaadcassette zit niet in het stopcontact.	Steek het stekkertje in de oplaadcassette en steek de adapter in het stopcontact.
	Eén of beide stimulators zijn onjuist in de oplaadcassette geplaatst.	Plaats de stimulators goed in de oplaadcassette (zie hoofdstuk 'Opladen').
	Het deksel van de oplaadcassette is open.	Sluit het deksel van de oplaadcassette. De oplaadcassette werkt niet wanneer het deksel open is.
De stimulators en de oplaadcassette worden warm tijdens het opladen.	Dit is normaal.	U hoeft niets te doen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De stimulator schakelt plotseling uit.	De accu is leeg.  U hebt de modusselectieknop of de knop voor een lagere snelheid enige tijd ingedrukt gehouden, waardoor de stimulator is uitgeschakeld.	Laad de stimulator op (zie hoofdstuk 'Opladen').  Druk op een willekeurige knop om de stimulator weer in te schakelen.



## Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registe o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

A Philips dedica-se a criar produtos de elevada qualidade que melhoram a sua vida. Oferecemos-lhe dois massajadores para o prazer do casal.

## Descrição geral (fig. 1)

- A** Massajador para o deleite masculino
- B** Botão de selecção de modo
- C** Botão para diminuir
- D** Botão para aumentar
- E** Anel luminoso
- F** Massajador para o deleite feminino
- G** Estojo de carregamento
- H** Luz de carga
- I** Adaptador
- J** Ficha pequena

## Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar os massajadores e guarde-o para uma eventual consulta futura.

### Perigo

- Mantenha o adaptador seco.
- Em caso de intercâmbio de fluidos corporais, existe o risco de contágio de doenças e infecções sexualmente transmissíveis. Para reduzir o risco de infecção, coloque um preservativo em torno dos massajadores, se estes estiverem em contacto com zonas íntimas. Mude de preservativo quando alterar a posição do massajador.
- Os massajadores destinam-se apenas a uso externo. Não deverão ser utilizados para penetração.

### Aviso

- Nunca mergulhe os massajadores e o adaptador em água ou qualquer outro líquido, nem os enxágue debaixo da torneira.

- Verifique se a voltagem indicada no adaptador corresponde à voltagem eléctrica local antes de ligar o estojo de carregamento.
- Não utilize o adaptador, o estojo de carregamento ou os massajadores se estiverem danificados.
- Verifique regularmente a existência de danos nos massajadores, estojo de carregamento e adaptadores. Se detectar danos, interrompa a utilização e consulte o nosso Web site em [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outro, porque isso poderá dar origem a situações de perigo.
- Estes massajadores não devem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização dos aparelhos por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com os massajadores.
- Desligue os massajadores imediatamente e não volte a utilizá-los se emitirem um ruído anormal. Consulte o nosso Web site em [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).

### **Cuidado**

- Consulte o seu médico antes de utilizar os massajadores sob as seguintes circunstâncias:
  - 1 Durante a gravidez e pouco depois do parto
  - 2 Se sofrer de irritação da pele ou doença epidérmica
  - 3 Se tiver outros problemas de saúde
- Se a utilização dos massajadores causar uma reacção alérgica, interrompa o uso e consulte o seu médico.
- Não utilize os massajadores nos olhos ou artérias.
- Estes massajadores não foram concebidos para fins médicos.
- Se desejar utilizar os massajadores em conjunto com um lubrificante ou óleo de massagem, utilize apenas produtos com base em água ou silicone. Não utilize lubrificantes ou óleos de massagem aromáticos e/ou com base em álcool, pois poderão ser nocivos.

- Limpe sempre os massajadores após cada utilização de modo a reduzir o risco de infecções (consulte o capítulo “Limpeza”).
- Não exponha os massajadores e o estojo de carregamento à luz solar ou UV directa (por exemplo, de um aparelho bronzeador) durante um longo período de tempo.
- Não deixe cair os massajadores.
- Utilize apenas o adaptador e estojo de carregamento fornecidos.
- Não coloque outro objecto no estojo de carregamento que não os massajadores.
- Não tente reparar os massajadores. As reparações ou tentativas de reparação efectuadas por um centro de assistência não autorizado pela Philips invalidam a garantia. Consulte o nosso Web site em [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager) para obter instruções adicionais.

### **Conformidade**

- Estes massajadores Philips cumprem todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (EMF). Se forem manuseados correctamente e de acordo com as instruções deste manual do utilizador, os aparelhos proporcionam uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

## **Carregar**

Os massajadores e o estojo de carregamento aquecem durante o carregamento.

Nunca cubra o estojo de carregamento (por exemplo, com uma toalha ou roupa) durante o carregamento.

*Nota: Os massajadores não são fornecidos com carga. Carregue-os antes da primeira utilização.*

Para a primeira sessão, o carregamento deverá ser, no mínimo, de 10 horas.

Para a carga completa, carregue durante 24 horas. Os massajadores apresentarão um período de funcionamento até 1 hora.

O período de funcionamento poderá variar com o tempo, dependendo do modo e da velocidade de vibração seleccionados.

Carregue os massajadores quando o anel luminoso apresentar uma intermitência lenta (a bateria está quase sem carga).

**1** Introduza a ficha pequena no estojo de carregamento e ligue o adaptador à tomada.

**2** Abra a tampa do estojo de carregamento.

**3** Coloque os massajadores no estojo (fig. 2).

- O massajador para mulher encaixa no estojo apenas com os botões voltados para cima.
- O massajador para homem encaixa no estojo apenas com os botões voltados para baixo.

Os massajadores desligam-se automaticamente quando os coloca no estojo e fecha a tampa.

*Nota: O estojo não funciona quando os massajadores são colocados incorrectamente ou a tampa se encontra aberta.*

*Nota: É possível carregar um massajador de cada vez.*

**4** Feche a tampa do estojo de carregamento. (fig. 3)

*Nota: O estojo não funciona se a tampa estiver aberta.*

▶ indicando o processo de carregamento.

*Nota: Durante o primeiro carregamento ou após um longo período sem utilizar os aparelhos, poderão decorrer alguns minutos antes da luz de carga se apresentar intermitente. Tal é normal.*

*Nota: Os massajadores poderão gerar um odor durante os primeiros carregamentos. É uma situação normal.*

▶ Quando os massajadores estiverem totalmente carregados, a luz desliga-se.

### Utilizar o aparelho

*Nota: O massajador apresentado nas imagens é o massajador para mulher. O massajador para homem dispõe dos mesmos botões e funções.*

Limpe cuidadosamente os massajadores antes da primeira utilização, após cada utilização e quando os utiliza noutra área do corpo, de modo a reduzir o risco de infecção (consulte o capítulo “Limpeza”).

- 1** Prima qualquer botão para ligar o massajador (fig. 4).
  - ▶ O anel luminoso acende-se.
  - ▶ O massajador começa a funcionar no modo predefinido (modo 1) e a uma velocidade de vibração moderada.

*Sugestão: Recomenda-se iniciar a utilização no modo predefinido. Poderá depois aumentar gradualmente a velocidade de vibração, à medida que se familiarize com as opções.*

*Nota: Em caso de desconforto durante a utilização, ajuste a velocidade de vibração. Consulte o passo 3.*

- 2** Prima o botão de selecção de modo para regular a vibração (fig. 5).
  - massajador dispõe de 4 modos de vibração:
    - 1 vibração contínua
    - 2 um padrão de impulso cuja intensidade aumenta e diminui
    - 3 um impulso suave e relaxante
    - 4 um impulso mais intenso

- 3** Prima o botão para aumentar ou diminuir uma ou mais vezes para ajustar a velocidade de vibração. (fig. 6)
  - massajador apresenta 5 níveis de velocidade.

- 4** Poderá segurar o massajador de várias formas. Experimente até encontrar a mais confortável.

*Sugestão: Para obter sugestões, consulte o folheto de boas-vindas.*

*Sugestão: Poderá utilizar o massajador em combinação com um lubrificante ou óleo de massagem com base em água ou silicone. Não utilize óleos de massagem ou lubrificantes aromáticos e/ou com base em álcool, pois estes poderão ser nocivos.*

- 5** Para desligar o massajador, mantenha o botão de selecção de modo ou o botão para diminuir sob pressão.

## Bloqueio de viagem

---

É possível bloquear o massajador, por exemplo, para viajar. O bloqueio evita a activação acidental do aparelho.

- 1** Desligue o massajador.
- 2** Prima simultaneamente o botão para aumentar e o botão de selecção de modo para activar o bloqueio. (fig. 7)
  - ▶ O anel luminoso pisca uma vez indicando que o aparelho se encontra bloqueado.
- 3** Para desactivar o bloqueio, volte a premir simultaneamente o botão para aumentar e o botão de selecção de modo.
  - ▶ O anel luminoso pisca uma vez indicando que o aparelho se encontra desbloqueado.

*Nota: Quando coloca o massajador bloqueado no estojo de carregamento ligado à corrente e fecha a tampa, o bloqueio é desactivado automaticamente.*

## Limpeza

Limpe cuidadosamente os massajadores antes da primeira utilização, após cada utilização e quando os utiliza noutra área do corpo, de modo a reduzir o risco de infecção.

Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, substâncias químicas nem desinfectantes com base em álcool ou poderá danificar os massajadores.

Não limpe os aparelhos com materiais ou ferramentas que possam causar danos, por exemplo, utensílios de cozinha metálicos ou afiados ou esfregões.

Nunca mergulhe os massajadores e o estojo de carregamento em água ou qualquer outro líquido, nem os enxagúe debaixo da torneira.

Os massajadores e o estojo não podem ser lavados na máquina.

- 1** Desligue os massajadores e desligue o estojo da tomada.

- 2 Limpe os massajadores com um pano húmido mergulhado em água tépida com sabão antibacteriano.

*Sugestão: Não utilize com desinfectante com base em álcool para reduzir o risco de infecções.*

- 3 Limpe o estojo de carregamento com um pano húmido e limpe-o cuidadosamente.

## Armazenamento

Limpe sempre os massajadores após cada utilização.

- 1 Desligue os massajadores e desligue o estojo da tomada.
- 2 Coloque os massajadores na posição correcta no estojo de carregamento. **Guarde o estojo num local seguro e seco.**
  - O massajador para mulher encaixa no estojo apenas com os botões voltados para cima.
  - O massajador para homem encaixa no estojo apenas com os botões voltados para baixo.

## Substituição

Se necessitar de substituir os massajadores, o estojo de carregamento ou o adaptador, consulte o nosso Web site em [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).

*Nota: As baterias recarregáveis dos massajadores não podem ser substituídas.*

## Meio ambiente

- Não deite fora os massajadores e o estojo de carregamento junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue-os num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente (fig. 8).
- As baterias recarregáveis incorporadas contêm substâncias que podem poluir o ambiente. Retire sempre as baterias antes de se desfazer do aparelho e entregue o aparelho num ponto de recolha

oficial. Entregue as baterias num ponto de recolha oficial. Se tiver problemas na remoção das baterias, poderá levar o aparelho a um centro de assistência Philips, onde as baterias serão removidas e eliminadas de forma segura para o ambiente (Fig. 9).

### **Retirar as baterias recarregáveis (opcional)**

Se desejar retirar as baterias recarregáveis antes da entrega num ponto de recolha oficial, siga as instruções em baixo.

Não utilize objectos afiados, como facas e chaves de fendas, para abrir os massajadores.

- 1** Permita que os massajadores trabalhem até pararem.
- 2** Coloque os massajadores nos sacos para remoção das baterias fornecidos.
- 3** Coloque os sacos (com os massajadores) no congelador durante um mínimo de 24 horas.
- 4** Retire um saco do congelador. Coloque o saco imediatamente no chão e pise-o para partir o massajador.

Atenção: Pise o saco utilizando sapatos fortes. Se o fizer com os pés descalços, poderá sofrer ferimentos.

*Nota: Se não conseguir partir o massajador, repita os passos 3 e 4.*

- 5** Repita o passo 4 com o outro saco.
- 6** Abra os sacos e retire as peças.
- 7** Desaparafuse as placas de circuito impresso das baterias com uma chave de fendas.

## **Garantia e assistência**

Se precisar de assistência ou informação, consulte o nosso Web site em [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager) ou contacte o Serviço de Apoio ao Consumidor Philips no seu país (poderá encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial).



## Resolução de problemas

Este capítulo contém os problemas mais comuns tidos com os massajadores. Se não conseguir resolver o seu problema com a informação em baixo, consulte o nosso Web site em [www.philips.com/intimatemassager](http://www.philips.com/intimatemassager).

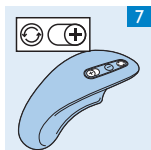
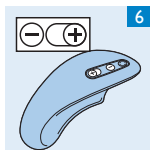
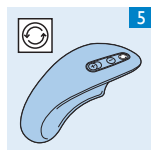
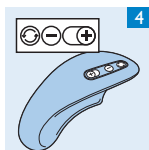
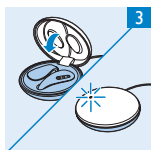
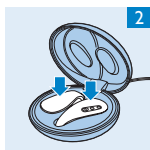
Problema	Causa provável	Solução
O massajador não funciona.	A bateria recarregável está vazia.	Carregue o aparelho (consulte o capítulo "Carregar").
	O estojo de carregamento continua a carregar.	O carregamento completo dos massajadores demora 24 horas. Com a carga completa, apresentam um período de funcionamento máximo de 1 hora. Para uma sessão completa, carregue os massajadores durante, pelo menos, 10 horas (consulte o capítulo "Carregar").
	O bloqueio de viagem encontra-se activado.	Desactive o bloqueio de viagem (consulte o capítulo "Utilizar o aparelho").
O estojo de carregamento não funciona.	O estojo não está ligado à corrente.	Introduza a ficha pequena no estojo de carregamento e ligue o adaptador à tomada.
	Um ou os dois massajadores não foram correctamente colocados no estojo de carregamento.	Coloque os massajadores correctamente no estojo (consulte o capítulo "Carregar").

Problema	Causa provável	Solução
	A tampa do estojo de carregamento encontra-se aberta.	Feche a tampa. O estojo não funciona com a tampa aberta.
Os massajadores e o estojo de carregamento aquecem durante o carregamento.	É normal.	Não é necessário efectuar qualquer outra acção.
O massajador desliga-se repentinamente.	A bateria recarregável está vazia.	Carregue o aparelho (consulte o capítulo "Carregar").
	Premiu o botão de selecção de modo ou o botão para diminuir durante algum tempo e desligou o aparelho.	Prima qualquer botão para voltar a ligar o massajador.





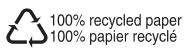








[www.philips.com](http://www.philips.com)



4203.000.4060.2